

KOMITAS.CA
 COMPLEXE FUNÉRAIRE
 (514) 331-0400

PRE-ARRANGEMENT 0% INTEREST
 1, 3, 5, 10 YEAR PAYMENT COVERED BY
 "ASSURIS" ASSURANT LIFE OF CANADA

ՀՅԴ Գանատայի 46-րդ Ծրջանային ժողովի յայտարարություն

Յուլիս 14-16 շաբաթավերջին, Մոնթրեալի մէջ կայացաւ ՀՅԴ Գանատայի 46-րդ Շրջանային ժողովը, մասնակցութեամբ Թորոնթոյի, Վանգուվըրի, Լաւալի, Ս. Գաթրինգի Մոնթրեալի, Գէմպրիճի, եւ Համիլթընի կոմիտէութեանց պատգամաւորներուն, ինչպէս նաեւ ՀՅԴ «Արմէն Գարօ» ուսանողական եւ ՀՅԴ Գանատայի երիտասարդական միութեանց պատգամաւորներուն: Ժողովին ներկայ էին նաեւ ՀՅԴ Բիւրոյի ներկայացուցիչը, ՀՅԴ Արեւելեան Միացեալ Նահանգներու եւ ՀՅԴ Արեւմտեան Միացեալ Նահանգներու Կեդրոնական կոմիտէներու ներկայացուցիչները, ինչպէս նաեւ ՀՅԴ ուղեկից կազմակերպութիւններու ներկայացուցիչներ եւ հրաւիրեալներ:



Յուրեայ նիստերու ընթացքին, քննարկուեցան Հայ Դատի, կազմակերպական, քարոզչական, եւ ներգաղութային հարցեր եւ անոնց լուծման ի խնդիր տրուեցան համապատասխան որոշումներ:

Շրջանային ժողովը, վերաբեւերելով յետ Հայոց Յեղասպանութեան 100-ամեակի ծիրէն ներս գանատական քաղաքական դաշտին վրայ ձեռքբերուած իրազդրածումները, վերահաստատեց հայ ժողովուրդի պահանջատիրութեան դատին ի խնդիր հայրենատիրութեան երթը անվիկանդ շարունակելու յանձնառութիւնը:

Ժողովը քննարկման բովէ անցուց նաեւ շրջանի կուսակցական ուսանողական կառոյցի գործունէութեան յաւելեալ թափ ներարկելու հեռանկարները:

Ժողովը որոշեց նաեւ սատար հանդիսանալ հայութեան եռաբեւեռ բաղադրիչներուն՝ Հայաստանի, Արցախի եւ Սփիւռքի գործակցութեան ամրապնդման աշխատանքներուն, ինչպէս նաեւ հետամուտ ըլլալ Զաւախքի հայութեան բարօրութեան:

Ժողովը ողջունեց եւ շնորհաւորեց Գանատայի պետութեան հիմնադրութեան 150-ամեակը եւ վերահաստատեց հայ համայնքի քաղաքացիական պարտաւորութիւնները Գանատայի պետութեան յարատեւման եւ զարգացման ի սպաս դնելու պատրաստակամութիւնը:

Շրջանային ժողովը վերահաստատեց ՀՅԴ Գանատայի կառոյցի յանձնառութիւնները հայրենի գոյգ հանրապետութեանց հզօրացման եւ հայութեան պատմական իրաւունքներու վերականգնման գծով:

Ժողովի աւարտին ընտրուեցաւ նոր Կեդրոնական կոմիտէ:
 ՀՅԴ Գանատայի 46-րդ Ծրջանային ժողով

Թորոնթոյի ՀՕՄ-ի Ամէնօրեայ վարժարանին տնօրէն նշանակուած է Ռաֆֆի Սարգիսեանը



Կարդալ էջ 10

Հարցազրոյց Թուրքիոյ խորհրդարանի հայ անդամ Սելինա Տողանի հետ



Կարդալ էջ 8

Ընկերվար Միջազգայնականի Խորհուրդի ժողովին ՀՅԴ-ն կասեցուց ատրպէյնական հակահայ քարոզչութիւնը



Կարդալ էջ 5

ՀՕՄ-ի 93-րդ եւ Գանատայի շրջանի 23-րդ Պատգամաւորական ժողով



Կարդալ էջ 6

Լուսանկարը Արմէն Ալեմեանի

2017
CR-V
 STARTING FROM
\$26,890*

Image for illustration purposes only.

HONDA
GABRIEL

7000, boulevard Henri-Bourassa E.
 Montréal-Nord, QC H1G 6C4
514 327-7777
 www.hondagabriel.com
 < OPEN SATURDAYS >

Kevork Asadourian
Vahan Vartanian
Haig Khobasarian

*Conditions apply. Taxes not included. Freight and air taxes not included. Limited time offer applicable on selected models only and subject to change or cancellation without notice. For more information, visit Honda Gabriel.



 **ARZ**
fine foods
the essence of mediterranean gourmet
Authentic Food Experience

ARZ Fine Foods

You Can Find ARZ Products
At Selected, Loblaws,
Superstore, Fortinos,
Wholesale Club, & Nofrills
Stores

- Visit arzfinefoods.com for the latest promotions.
- You can also find us on Flipp
- For employment opportunities; Email your resume to humanresources@arzfinefoods.com

Ascenseur **Adams** Elevator

Services Inc.

PO Box 30, St-Laurent, Qc. H4L 4V4

RBQ# 1812-6474-22

www.adamselevator.ca

TEL: 514-745-4455 - FAX: 514-745-6613

**RENOVATION, REPAIRS, MAINTENANCE,
INSTALLATION OF ELEVATORS.**

Eddie, Pedro, Joyce Oughourlian

ARMENIAN HERITAGE CRUISE®

JANUARY 20-28, 2018 - 8 NIGHT CRUISE!

• St. Kitts • Antigua • Puerto Rico • Labadee

You must book with TravelGroup in order to attend our private Armenian parties!



INSIDE CABIN	\$1044
PROMENADE INSIDE	\$1094
OCEAN VIEW	\$1234
DELUXE BALCONY	\$1524
SUPERIOR BALCONY	\$1574
SUITES available upon request	
3rd or 4th adult or child over 11 years old sharing same cabin \$730	
Children 11 years old and younger \$430	

ALL RATES* are per person, double occupancy
 *Government tax of \$108.36 per person is additional. Prices include all port charges and ACAA Registration fee. Deposit of \$250 per person due upon booking. Cruise is fully refundable until June 1, 2017. Rates and information subject to change at any time without notice.



Royal Caribbean INTERNATIONAL

TRAVELGROUP INTERNATIONAL

For Reservations Contact:
 Local 561-447-0750 • Toll Free 1-866-447-0750 Ext 108 or 102
 125 SE Mizner Blvd., Suite 14, Boca Raton, FL 33432
 AHC@travelgroupint.com
 Call Arpi Ashkarian (Canada) (519) 748-2672

**ՀԱՅ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ
ՊԱՊԱՅԵԱՆ ՄԱՆԿԱՊՈՐՏԷԶ
ԳՈՂՈՒԵԱՆ ՆԱԽԱԿՐԹԱՐԱՆ
ԼԱՓՈՅԵԱՆ ԵՐԿՐՈՐԴԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ**



**ARMENIAN RELIEF SOCIETY
BABAYAN KINDERGARTEN
KOLOLIAN ELEMENTARY
LAPOYAN HIGH SCHOOL**

A.R.S. Armenian Private School welcomes applications for the Vice Principal position.

A.R.S. Armenian Private School is the largest co-educational, Armenian-Canadian trilingual and bicultural day school in Ontario, teaching to students from nursery through to Grade 12. The Armenian language, cultural and religious studies are weaved into the general curriculum in adherence with the Ontario Ministry of Education guidelines.

Duties and Responsibilities:

- Assist in creating and distributing course timetables and examination schedules
- Responsible for teacher absences and coverage of classes
- Responsible for student discipline, conduct and safety
- Assisting the Principal with staff performance evaluation
- Ensuring the Ontario Curriculum is adhered to by all teachers
- Providing input and assistance with professional development initiatives
- Conducting and participating in staff meetings
- Build relationships to foster a strong co-curricular program
- Work collaboratively with administrators and teaching staff

QUALIFICATIONS:

- Graduate degree (Master of Education degree preferred)
- Knowledge of Ontario's Ministry of Education requirements
- 5- 10 years experience in management of an educational environment
- Excellent interpersonal, organizational and communication skills
- Excellent leadership skills with the ability to build and develop effective relationships with employees, parents, and students
- Classroom teaching experience
- Proven experience and involvement in student life initiatives
- A strong commitment to continuous professional development

Please submit your resume and cover letter to jobs@arsdayschool.ca by July 31, 2017

Հ.Օ.Մ.-ի Ամէնօրեայ վարժարանը կ'ընդունի փոխ տնօրէնութեան պաշտօնի դիմումագրեր:

Փոխ տնօրէնին պարտականութիւնները.

- Կը հսկէ եւ կ'օժանդակէ ուսուցիչներուն առօրեայ աշխատանքներուն (գործադրել կարգապահական օրէնքները եւ կանոնները, ճշդել ներկայ-բացակայութիւնը, արտադասարանային աշխատանքները) եւ կը թելադրէ անհրաժեշտ բարելաւումներ:
- Կը պատրաստէ եւ կը գործադրէ ուսուցիչներու դադարի եւ ճաշապահերուն հսկողութեան ժամանակացոյցը:
- Գործակցաբար տնօրէնին կը կազմակերպէ եւ կը վարէ ուսուցիչներու հետ պարբերական ժողովներ՝ ճշդելու եւ լուծելու կարգապահական հարցեր՝ անհատական փոխ-յարաբերութիւններ եւ այլ աշակերտական հարցեր:
- Կը կազմակերպէ եւ կը հսկէ արտադասարանային աշխատանքներուն կամ մասնատր ձեռնարկներուն, որոնք ծրագրուած կամ արտօնուած են տնօրէնին կողմէ, աշխատակցութեամբ ուսուցիչներուն եւ այլ մասնագէտներուն:
- Փոխ տնօրէնը կը ստուգէ աշակերտներուն եւ անձնակազմին բացակայութեան պատճառները եւ կը ճշդէ անհրաժեշտ լուծումներ:

Թեկնածուն պէտք է՝

- Ունենայ նուազագոյնը՝ մագիստրոսի վկայական (կրթութեան ծիրէն ներս նախընտրելի)
- Լատատեղեակ ըլլայ Օնթարիո նահանգի Կրթութեան նախարարութեան ծրագիրներուն
- Ունենայ 5-10 տարուան դեկավարութեան փորձառութիւն վարժարանէ մը ներս
- Ունենայ ուսուցչութեան փորձառութիւն

Հաճեցէք ձեր ինքնակենսագրականները (Resume) ուղարկել jobs@arsdayschool.ca հասցէին մինչեւ 31 Յուլիս 2017:

50 Hallcrown Place, Willowdale, Ontario, M2J 1P6, Tel: (416) 491-2675, Fax: (416) 491-8559
www.arsarmenianschool.ca

Հայաստանի Կեդր. Դրամատունը Լուր Զուգի, Որ Գալ Տարի Հարիւրամեակ է

Քանի մը օր առաջ, 11 Յուլիսին, Հայաստանի Կեդրոնական դրամատունը յայտարարեց, թէ որոշած է յառաջիկայ տարի հրատարակել նոր թղթադրամներ, որովհետեւ «ՀՀ գալիք տարի նշելու է դրամաշրջանառութեան՝ ՀՀ ԴՐԱՄի ներդրման 25ամեակը, որի ընթացքում ձեւաւորուել են աւանդոյթներ, որոնք օրինակելի եւ ուսուցանելի են դարձել նաեւ միջազգային մակարդակում»:

Կեդր. դրամատունը կ'աւելցնէ, որ ներկայիս գոաձաճուող շրջ սերունդի թղթադրամները «աստիճանաբար իրենց տեղը կը գրիչեն նոր թղթադրամներին՝ սահուն կերպով դուրս բերուելով շրջանառութիւնից»:

Առ այս, Կեդր. դրամատունը որոշած է հրատարակել հետեւեալ նոր դրամանիշերը. 1000 դրամ՝ Պարոյր Սեւակի, 5000 դրամ՝ Ուիլիամ Սարոյանի, 10,000 դրամ՝ Կոմիտասի, 20,000 դրամ՝ Ալվազովսկիի եւ 50,000 դրամ՝ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչի պատկերներով: Իսկ Հինգշաբթի օր ալ (Յուլիս 13), Կեդր. դրամատունը մրցոյթ յայտարարեց նոր հրատարակուելիք թղթադրամներու գեղագիտական ձեւաւորման կապակցութեամբ:

(բնականաբար Յակոբ Մարթայեանի նկարը պիտի չգնչի), հնդկական ուուփիին վրայ Մահաթմա Կանտին է, իսկ ամերիկեաններուն վրայ՝ նախագահներու եւ անկախութեան սերունդի դէմքերու նկարներն եւ այսպէս շարունակաբար:

Նոր դրամանիշերու հրատարակման իմաստով ալ՝ Հայաստանը բացառութիւն չէ... սկզբունքով:

Բայց երեւի... բացառութիւն է:

Տեսէք թէ ինչ տեղի կ'ունենայ: Հայաստանի մէջ պետական մակարդակով որոշում կայ յաջողակաւ տարուան Մայիսին նշելու Հայաստանի Հանրապետութեան հիմնադրութեան 100ամեակը եւ այս կապակցութեամբ ստեղծուած է յատուկ յանձնաժողով (որուն բաղկացուցիչ կազմին նկատմամբ այս յօդուածագիրը եւ իրեն գաղափարակիցները լուրջ վերապահութիւններ ունին), որուն պարտականութիւնն է պետական մակարդակով նախաձեռնութիւններ առնել ու կազմակերպել:

Հետեւաբար, կ'ակնկալուի, որ պետական ներքին տրամաբանութիւն մը գործէ այս ծրագրին ներս:

Բայց տրուած ըլլալով, որ Հայաստան «բացառութիւն է» (ինչպէս վերը ըսինք), Կեդրոնական դրամատան համար յառաջիկայ տարին կը յատկանշուի... Հայկական դրամանիշի՝ ԴՐԱՄի որդեգրումի 25ամեակով եւ վերջակէտ: Կեդրոնական դրամատան մարզոց ու Յրդ սերունդի դրամանիշերու հարցով կազմուած յատուկ յանձնախումբին համար գոյութիւն չունի հայկական պետականութեան ստեղծումի 100-ամեակ, որուն համար արժէք Յրդ սերունդի թղթադրամները զարդարել նոյն այդ պետականութիւնը կերտած անձերու դիմանկարներով. այսինքն, մասնաշառուկ կերպով՝ Արամ Մանուկեան ու անձեւ քառսէն պետութիւն ստեղծած չորս վարչապետները, Դրոն, զօր. Սիլիկեանն ու Թովմաս Նազարբէկեանը:

Մեր բոլորին անվերապահ յար-

գանքին արժանի դէմքեր են Պարոյր Սեւակը եւ Կոմիտասը: Յարգանքի պակաս իբրեւ թող չմեկնաբանուի, բայց ծուռ նստինք շիտակ խօսինք, Ալվազովսկին, Տիգրան Պետրոսեանը եւ Ուիլիամ Սարոյանը այդքան անկիւնադարձային դէմքեր են, որոնց նկարները արժէ երկրի մը դրամանիշին վրայ գետեղելը: Հապա՞ Գրիգոր Լուսաւորիչը: Եթէ խնդիրը հասաւ վերջինին, հոն եւս սայթաքում կայ, որովհետեւ Հայոց քրիստոնէացման, կամ քրիստոնէութիւնը իբրեւ պետական կրօն պարտադրելու հարցին մէջ, Գր. Լուսաւորիչը պարզապէս գործիք մըն էր. հոն կար քաղաքական որոշում եւ քաղաքական կամք, որուն հեղինակը միայն ու միայն Տրդատ Բ. Թագաւորն էր:

Այս յօդուածագիրին տրամաբանութիւնը այն չէ, որ «անգլիացիները Պոպի Չարլթընին նկարը չեն դրած, մենք ինչո՞ւ Տիգրան Պետրոսեանինը դնենք», կամ Սուրբան Ապուլ՝ Ալա ալ Մարրիին նկարը չէ դրած, մենք Պարոյր Սեւակինը ինչո՞ւ դնենք»: Մեզի չի խառնուիր այս կամ այն պետութեան առած քայլը այս ծրագրին ներս: Ինչպէս ըսինք, իւրաքանչիւր պետութիւն իր թղթադրամները կը գարդարէ նկարներով այն դէմքերուն, որոնք այդ ժողովուրդին արժէքային համակարգին, պատմական անկիւնադարձային դէպքերուն կամ դէմքերուն սերտօրէն կ'առնչուին:

Մեր արծարծած խնդիրը այն է, որ երբ յառաջիկայ տարին 100-ամեակն է Մայիս 28ին հռչակուած Հայաստանի անկախ պետականութեան եւ պետականութեանը կը պատրաստուինք նշելու այդ յորելեանը, Կեդր. դրամատան ղեկավարութիւնը թերթ չի՞ կարդար, լուր չունի՞ նման իրադարձութեան մը. ո՞ր մոլորակին վրայ կ'ապրին արդեօք Կեդր. դրամատան կառավարիչ պաշտօնատարները: Իրենց համար 2018ին կայ ու չկայ ԴՐԱՄի շրջանառութեան 25ամեակն է միակ յիշատակութեան արժանին: Եթէ այդպէս է, ուրեմն Կեդր. դրամատան ղեկավար-

ութիւնը կատարելապէս զուրկ է պետական ու ազգային վարքագիծի որեւէ նշոյլէ. բան մը, որ ինքնին ախտավարակ հոգեբանութեան ու մտածելակերպի հետեւանք է:

Պետականագուրկ ժողովուրդ մը պետականութիւն ունեցաւ 28 Մայիս 1918-ին: Գտնուեցաւ կազմակերպութիւն մը, որ իր քաղաքական կամքով ու գաղափարական սկզբունքներով, յաջողեցաւ այդ օրերուն աներեւակայելի անկիւնադարձ մը ստեղծել մեր ժողովուրդի նորագոյն պատմութեան մէջ: Այս կազմակերպութիւնը (Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութիւնը) մեր ժողովուրդին սուաւ այն ղեկավար դէմքերը (ոմանք դաշնակցական, ուրիշներ՝ ոչ), որոնք ցուցաբերեցին համապատասխան կամք, թէ՛ գինուորական եւ թէ՛ քաղաքական իմաստով: Նոյն այդ դէմքերը ունին անուն: Կրկնութեան գնով դարձեալ թուենք ոմանց անունները՝ Արամ Մանուկեան, զօր. Մովսէս Սիլիկեան, զօր. Դանիէլ Բէկ Փիլոսոփան, Դրօ, չորս վարչապետները՝ Յովհաննէս Քաջազնունի, Ալեքսանդր Խատիսեան, Համօ Օհանջանեան, Սիմոն Վրացեան եւ ուրիշներ:

Հետեւաբար, համահունչ ըլլալու համար 100ամեակի առիթով դրսևորուած Հայաստանի Հանրապետութեան պետական ներքին տրամաբանութեան եւ որոշումին, ՀՀ Կեդր. դրամատունը պարտաւոր է վերատեսութեան ենթարկելու նոր թղթադրամներուն կապակցութեամբ իր քանի մը օր առաջուան որոշումը, եւ կայացնէ նոր որոշում՝ Յրդ սերունդի թղթադրամները զարդարելու պետականութիւն կերտած սերունդի վերոնշեալ ներկայացուցիչներու նկարներով:

Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահը, վարչապետը եւ Ազգային ժողովը պարտաւոր են իրենց խօսքը ունենալու Կեդր. դրամատան այս իրապէս խոպոտ եւ իրապէս անկապ որոշումին կապակցութեամբ: Սթափեցէ՛ք պարոնայք:

ՎԱԶԷ ԲՐՈՒՏԵԱՆ

Ghadir Meat & Restaurant
T. 416-750-7404
1848 Lawrence Avenue E
Scarborough, ON M1R 2Y4
E-mail: info@ghadirmeatmarket.com

Gary Chahinian
ABR., Broker of Record - Owner
RE/MAX DIAMOND Realty Inc.
W torontohomes.ca
E gary@remaxdiamond.com
416-258-8892

Noor Fine Food
Gourmet Mediterranean Cuisine
1 High Meadow Place, Unit 9
Toronto, Ontario M9L 2Z5
Tel 416 745 3111
Fax 416 745 9337

ANI Ristorante
905.761.6484
1450 Clark Ave. West,
Thornhill ON L4J 7R5

Sutton
Sutton Group-Admiral Realty Inc., Brokerage
1206 Centre Street, Thornhill, Ontario L4J 3M0
Annie Varbedian
Sales Representative
Direct: (416) 918-3615
Office: (416) 739-7200
Fax: (416) 739-9367
annievarbed@hotm.com
www.suttongroupadmiral.com

hearing aid source
Andre Ayvazyan HIS B.A.S.
andre@HearingAidSource.ca
416 754 4327 (HEAR)
Parkway Mall, 85 Ellesmere Rd., #65, Toronto, ON, M1R 4B9

Crown Pastries
Fine Middle Eastern Pastries
2086 Lawrence Ave East (Lawrence & Warden)
Toronto ON, M1R 2Z5
Tel 647.351.2015
www.crownpastriesbaklava.com

I.D.A.
Part of the **Bozell** family of pharmacies.
Pharmacists
Sarkis Balian
Vartan Balian
Maral Abdalian Balian
Cassandra Pharmacy Inc.
2040 Victoria Park Ave.
Toronto, Ontario
M1R 1V2
Tel. : 416.449.2040
Fax: 416.449.2048

ANI BAKERY
ԱՆԻ ՓՈՒԱՊԱՆ
Middle Eastern Pizza
Lahmajoun
ARSEN DABBAGHIAN
25 Howden Road, Unit #2
Scarborough, Ontario M1R 3C8
Tel: 416.285.7164

Ընկերվար Միջազգայնականի Խորհուրդի Ժողովին ՀՅԴ-ն Կասեցուց Ատրպեյճանական Հակահայ Քարոզչությունը



11 եւ 12 յուլիսին Նիւ Եորքի մէջ տեղի ունեցաւ Ընկերվար միջազգայնականի խորհուրդի ժողովը, որուն առաջին նիստին հիւրաբար խօսք առաւ Միացեալ ազգերու կազմակերպութեան (ՄԱԿ) ընդհանուր քարտուղար Անթոնիօ Կուլթերես: ՄԱԿ-ի ընդհանուր քարտուղարը իր ուղերձին մէջ յատկապէս անդրադարձաւ զինեալ բախումներու պատճառով ստեղծուած տեղահանուածներու համատարած տաղնապին, աշխարհը պատուհասող միջազգային ահաբեկչութեան եւ կենսոլորտի փոփոխութեան ճգնաժամին եւ երիտասարդութեան դիմագրաւած մարտահրաւէրներուն, մանաւանդ շեշտելով համատարած անգործութեան լուծումներ գտնելու հրամայականը: Ան շեշտեց նաեւ, որ զինեալ առճակատումներու կանխարգելման ուղղութեամբ աւելի գործնական լուծումներ պէտք է որդեգրէ միջազգային ընտանիքը:

ՄԱԿ-ի մէջ այս ժողովին իր մասնակցութիւնը բերաւ Ընկերվար միջազգայնականի լիբրալ անդամ Հայ յեղափոխական դաշնակցութիւնը: Հայաստանը ներկայացնող ՀՅ Դաշնակցութեան պատուիրակութիւնը կը գլխավորէր ՀՅԴ Բիւրոյի անդամ եւ Հայ դատի Կեդրոնական խորհուրդի նախագահ Յակոբ Տէր Խաչատուրեան, իսկ այդ պատուիրակութեան անդամներն էին՝ Վահագն Գարագաշեան (Գանատա), Սանտրա Վարդանեան (Միացեալ Նահանգներ), Մարալ Չորոյեան (Միացեալ Նահանգներ), Սեւակ Պելեան (Գանատա), Յակոբ Յակոբեան (Գանատա), Նարէ Բիւփէլեան (Միացեալ Նահանգներ):

Նշենք նաեւ, որ ՀՅԴ-ի անդամ Մարիօ Նալպանտեան Ընկերվար միջազգայնականի փոխնախագահ է, իսկ Արմէն Թուստամեան տարածաշրջանի յանձնախումբի նախագահ է:

Ընկերվար միջազգայնականի նախագահ Ճորճ Փափանտրէու եւ ընդհանուր քարտուղար Լուիս Այալա ներկայացուցին այս ժողովի հետեւեալ երեք գլխաւոր նիւթերը՝

1) Ամբողջիկ բազմակողմ համա-

գործակցութիւնը խաղաղութեան համար: 2) Վերահաստատել մեր արժէքներն ու քաղաքականութիւնը անհրաժեշտ փոփոխութիւններու լոյսին տակ:

3) Պաշտպանել ժողովրդավարութիւնը, ուր որ ժխտուած է կամ կը գտնուի սպառնալիքի տակ:

Ընկերվար միջազգայնականի ընդհանուր քարտուղար Լուիս Այալա յատուկ կերպով անդրադարձաւ Թուրքիոյ ներքաղաքական կացութեան եւ անոր իշխանութիւններուն ի գործ դրած բռնաճնշումներուն: Խօսք առաւ Թուրքիոյ Հանրապետական ժողովուրդի կուսակցութեան ներկայացուցիչ Ումութ Օրան, որ յայտնեց, թէ ներկայ դրութեամբ Անգարայի իշխանութեանց հաւածանքներուն իբրեւ հետեւանք Թուրքիոյ մէջ բանտարկուած է 50 հազար քաղաքացի, 164 լրագրող, 200 լրատուամիջոց եւ 12 խորհրդարանի անդամ: Ան հաստատեց նաեւ, որ Թուրքիոյ մէջ այսօր ոտնակոխուած են մարդ անհատի իրաւունքները, խօսքի ազատութիւնն ու ժողովրդավարութիւնը: Ան շնորհակալութիւն յայտնեց Ընկերվար միջազգայնականի մեծ ընտանիքին ցուցաբերած զօրակցութեան համար:

Ատրպեյճանի Ընկերվար ժողովրդավարական կուսակցութեան ներկայացուցիչ Արազ Ալիգատէ խօսք առնելով յայտարարեց, որ Ղարաբաղի հայերը ռուսներուն անմիջական օժանդակութեամբ գրաւած են Ատրպեյճանի 20%-ը: Հայաստանի Հանրապետութեան ներկայ ու նախկին նախագահները որակեց իբրեւ Ղարաբաղի մաֆիա եւ նշեց, որ 2016-ի ապրիլին հայկական կողմի յարձակումը սանձելու նպատակով միայն Պաքուն զինուորական գործողութեամբ հակադրեց: Ըստ Ալիգատէի, անցնող քառասուն օրերուն հայերը 30 երեսներ սպաննած են: Ալիգատէ նաեւ կոչ ուղղեց վերջ տալու ԵԱՀԿ-ի Մինսքի խմբակի միջնորդական առաքելութեան եւ Ղարաբաղի հարցը յանձնելու ՄԱԿ-ի Ապահովութեան խորհուրդին:

Ընկերվար միջազգայնականի

ընդհանուր քարտուղար Լուիս Այալա խօսքը փոխանցեց ՀՅԴ պատուիրակութեան ղեկավար Յակոբ Տէր Խաչատուրեանին, որ նախ եւ առջ ցաւ յայտնեց ազրպէյճանցի ներկայացուցիչի ապատեղեկատուական, անարգալից ու զգացական գեղումներով կատարած անընդունելի ելոյթին համար: Ան յայտնեց, որ 2016-ի ապրիլեան ազրպէյճանական դրօշը մեծ խախտում էր 1994-ի Ատրպեյճանի իսկ ստորագրութիւնը կրող հրադադարին եւ կը միտէր բռնկեցնել Արցախի ու Հայաստանի սահմանները՝ նոր պատերազմի մը սկիզբ տալով. ատրպէյճանական նախադրեալ բանակը ո՛չ միայն խախտեց պատերազմական միջազգային օրէնքը, այլ նաեւ խողովուրդի ենթակրկեց սահմանամերձ խաղաղ հայ բնակիչներ, որոնց մէջ տարեցներ եւ երեխաներ. այս խժժութիւնները կը վերլիցնէին Սոււիայի Պաքուն եւ Կիրովապատի մէջ հայերուն դէմ գործադրուած սպանդները, որոնց միջոցով Պաքուն բնաջնջեց Ատրպեյճանի մէջ բնակող հայութեան կարեւոր տոկոսը ու մնացեալն ալ քարտեց իր երկրէն դուրս: Ան շեշտեց, որ Ղարաբաղը երբեք մաս չէ կազմած անկախ Ատրպեյճանին, այլ խորհրդային իշխանութիւններու կամայական որոշումով գետեղուած էր Խորհրդային Ատրպեյճանի հովանիին տակ ստալինեան օրերուն:

Յակոբ Տէր Խաչատուրեան նաեւ յայտնեց որ հայ ժողովուրդը լաւ գիտէ պատերազմի արհաւիրքը, որովհետեւ անցեալ դարուն ունեցած է դառն փորձառութիւնը Յեղասպանութեան, որ ծրագրուած ու գործադրուած էր Թուրք պետութեան կողմէ իր իսկ քաղաքացիներուն նկատմամբ 1915-1923-ի ընթացքին: Ուստի, բնական է, որ Ղարաբաղի հայութիւնը, որ ճաշակած էր ազրպէյճանական հալածանք ու սպանդ եւ տեսած թէ Ատրպեյճանի պետական բարձրագոյն ներկայացուցիչներն անգամ կը հերոսացնեն հայասպան ոճրագործներ, բացառէր Ատրպեյճանի որեւէ ենթակայութիւն: Ղարաբաղի ժողովուր-

դին համար երբեք ընդունելի չէ ազատ ինքնորոշման իր միջազգայնօրէն ամբողջութեամբ իրաւունքի ոտնակոխումը:

Յակոբ Տէր Խաչատուրեան կոչ ուղղեց Ատրպեյճանի Ընկերվար ժողովրդավարական կուսակցութեան պատուիրակութեան, ապատեղեկատուութիւն եւ ատելութիւն սերմանելու փոխարէն իր պետութիւնը մղելու, որ Ղարաբաղի հարցը Մինսքի խմբակի միջոցով ու քաղաքակիրթ երկխօսութեան ճամբով լուծելու հետամուտ ըլլայ: Ան շեշտեց, որ պատերազմը պէտք է բացառուի ու Արցախի հիմնախնդիրը հանգուցալուծման համար իրագործուին հետեւեալ կէտերը.

Ա. 1994-ի զինադադարի ամրագրուած եւ Վիէնայի ու Ս. Փեթերսպուրկի հանաձայնութեանց յարգում:

Բ. Ատրպեյճանի հրադադարի խախտումներու կասեցում եւ շփման գիծի երկարութեան հետախուզական սարքերու գետեղում, որպէսզի անառարկելիօրէն ճշգրտին խախտումներու աղբիւրն ու նախաձեռնող կողմը:

Գ. Ատրպեյճանական մերժողական քաղաքականութեան դադարեցում, միայն խաղաղ ճանապարհով հարցի լուծման ազրպէյճանական յանձնառութիւն եւ ԵԱՀԿ-ի Մինսքի խմբակի հովանաւորութեան ներքոյ բանակցութիւններու լուրջ վերսկսում:

Դ. Ատրպեյճանի զինուած ուժերուն կողմէ իր իսկ քաղաքացիները իբրեւ մարդկային վահան օգտագործելու դատապարտում եւ այդ բարբարոս վերաբերմունքին վերջակէտ դնելու անհրաժեշտութիւն:

Երկօրեայ այս ժողովի ընթացքին ՀՅԴ պատուիրակութիւնը, օրակարգերու քննարկումներու մասնակցութեան առընթեր, հանդիպումներ ունեցաւ Լատին Ամերիկայի, Արեւմտեան Եւրոպայի, Ռուսիոյ, Պիեռոուսիոյ, Ղազախստանի, Թուրքիոյ, արաբական աշխարհի, Կիպրոսի, Քոսովոյի, Իսրայէլի, քրտական կազմակերպութիւններու եւ Ընկերվար միջազգայնականի Կանացի կազմակերպութեան պատուիրակութեանց հետ:

Հորիզոն | www.horizonweekly.ca

Սիրուշոյի պատմական համերգը Մոնթրէալի մէջ



Երեքշաբթի, Յուլիս 4-ին, Մոնթրէալ ժամանեց աշխարհահռչակ հայ երգչուհի Սիրուշոն, ընկերակցութեամբ իր անօրէնուհիին՝ Նունէ Խուրշուտեանի, եւ գեղարուեստական ղեկավարուհիին՝ Քրիստինա Աւագեանի:

Նախքան համերգի թուականը, իրենց կեցութեան երեք օրերուն ընթացքին, արուեստագէտն ու իր անձնակազմը առիթը ունեցան փորձեր կատարելու Համազգայինի «Անի» գոյգ պարախումբերուն եւ «Քնար» երգչախումբին հետ, որոնք արդէն ամիսներէ ի վեր կը պատրաստուէին համերգի մասնակցութեան՝ հիմնուելով Սիրուշոյի տեսաձուլակներուն վրայ եւ հետեւելով իրենց

ղեկավարներու ցուցմունքներուն:

Սիրուշոյի առաջին մենահամերգը Մոնթրէալի մէջ տեղի ունեցաւ Ուրբաթ, Յուլիս 7-ին, երեկոյեան ժամը 8-ին, College Laval-ի Marcelin Champagnat սրահին մէջ: Զեւոնարը կազմակերպուած էր Համազգայինի Հայ Կրթական եւ Մշակութային Միութեան վարչութեան կողմէ, սակայն կարելի պիտի չըլլար իրագործել գայն առանց «Հորիզոն» շաբաթաթերթի խմբագրութեան եւ յատկապէս՝ խմբագիր ընկեր Վահագն Գարագաշեանի կատարած միջամտութեան եւ ճիգերուն:

Բարի գալուստի խօսքով, ձեռնարկին բացումը կատարեց Համազգայինի

ատենապետուհին, որ իր խօսքին մէջ ըսաւ. «Այսօր, Սիրուշոյի առաջին համերգով, Մոնթրէալի հայ համայնքը պատմական օր մը կ'ապրի, եւ իբր վարչութիւն, ամենէն մեծ գոհունակութիւնն էր տեսնել անցնող երեք օրերու ընթացքին մեր պարախումբերուն եւ երգչախումբին անսահման խանդավառութիւնը, երբ առիթը ունեցան աստղի մը հետ բեմը բաժնեկցելու փորձառութիւնը:


Ամբողջ ելոյթի տեսողութեան, արուեստագէտը հմայեց 760 ներկաները՝ իր ճոխ եւ բծախնդրօրէն մշակուած յայտագրով՝ ազգագրական, աշուղական եւ այժմէական երգացանկով, պարերով ու երգչախումբով:

Բացման պարը կատարեց Համազգայինի «Անի» պարախումբը իր «բոբուրի» պարով: Համազգայինի «Քնար» երգչախումբը ընկերակցեցաւ երգչուհիին «301» երգով, իսկ գոյգ պարախումբերու տղաքը իրենց արդի եւ ավանդական պարերու հմուտ շարժումներով թնթացուցին բեմը՝ զարկ տալով Սիրուշոյի «Pregomesh», «Քելէ-քէլէ», «Հուշա», «Մհեր» եւ «Ձարթօնք» երգերուն: Իսկ աղջիկները իրենց նազ պարերով հարստացուցին բեմը «Կողալ», «Շորորա» եւ «Էրթթա» երգերուն ընթացքին: «Թամամ աշխարհ» երգին իր յատուկ մասնակցութիւնը բերաւ մոնթրէալաբնակ յայտնի տուտուկահար Վա-

ղարչակ Աղամեանը:

Աւարտին, երկար եւ յոտնկայ ծափող յոյններէն ետք, բեմ բարձրացաւ ատենապետուհին եւ Համազգայինի վարչութեան անունով յատուկ շնորհակալութիւն յայտնեց բոլոր անոնց, որոնք սատարեցին սոյն ձեռնարկը յաջողութեամբ պսակելու գործին, սկսելով Սիրուշոյին, որ յաջողեցաւ մէկ գիշերուան մէջ մեզ փոխադրել Երեւանէն Կարս ու Անի, Սասուն ու Տէր Զօր եւ ամբողջ արեւմտեան հատուած: Շնորհակալութեան շարքը շարունակեց բեմ հրաւիրելով Սիրուշոյին հետ ժամանած անձնակազմը, գոյգ պարախումբերու ղեկավարներ Եւա Հայրապետեան եւ Ճօ Աւագեան, «Քնար» երգչախումբի ղեկավար Լուի Անթունեան, եւ տուտուկահար Վաղարշակ Աղամեան: Յատկապէս շնորհակալութեան խօսք ուղղեց պարախումբի յանձնախումբին եւ տոմսերու պատասխանատու Սիրլի Մերձանեանին, եւ վերջապէս ներկաներուն, որոնք հաւատարմօրէն կը քաջալերեն Համազգայինի բոլոր ձեռնարկները՝ բարձր գնահատելով վարչութեան անսակարկ աշխատանքը հայ մշակոյթի պահպանման եւ միութիւնը կանգուն պահելու ի խնդիր:

«Սանահին» մասնաճիւղի վարչութիւն

 Այցելեցէք Ս. Յակոբ Առաջ. Մայր Եկեղեցւոյ Կիրակնօրեայ դպրոցի կայքէջը՝ www.sourphagop.org


HAIG AFARIAN
Cell : 514.862-6779
Bur : 514.360.3000 ext 1234
haig.afarian@gmail.com
effectuée par MALES ARCHITECTES-HYPOTHÉCAIRES
Charisma FINANCE
3310 100e Avenue, bureau 350, Laval
Québec H7T 0J7 • FAX: 514.313.5718

Groupe Sutton - Performer Inc.
123 Place Frontenac
Pointe-Claire, QC H9R 4Z7

ALBERT ARKILANIAN
Courtier immobilier résidentiel
Residential Real Estate Broker
aarkilianian@sutton.com
Cell: 514.962.8822
Bur: 514.426.9595
Fax: 514.426.9596

 
VÉHICULES D'OCCASION
CERTIFIÉS
 
Kevork Asadourian
Directeur des ventes - usagé
Sales Manager - Pre-Owned
kasadourian@gabriel.ca
7000, Henri-Bourassa E., Anjou (OC), H1G 6C4
Tél : 514 327-7777, Cell: 514 318-4115, Téléc. : 514 327-7967
www.nissangabriel.com • www.hondagabriel.com

 **École De Conduite**
 Driving School
Tel: 514-336-1110
Moniteur-Instructeur
AUTOECOLEAZIG@HOTMAIL.COM
1400, rue Sauvé O, Montréal, QC H4N 1C5, Suite 1438 Centre Adonis II
Instruction Automatique ou manuelle

Personal & Corporate Tax Returns
Financial Statements
Bookkeeping
Business Plan

NATALIE SKAFF, CPA, CGA
Comptable Professionnelle Agréée | Chartered Professional Accountant
nat.skaff@gmail.com
Tel: (514) 963 3363
2866 Rue De Chamonix
Saint-Laurent, Québec
H4R 3B7
Services available
in Armenian, Arabic,
English and French

BRING YOUR OWN WINE

NAZARETH
CLASSIC GRILL
550 Curé Labelle, suite 17, Ste-Rose, QC H7L 4V6
Tel: 450.937.4064
Email: resto.nazareth@hotmail.com

SAMUEL TOPALIAN
450 682-1644
AUTO SAMSON

MÉCANIQUE GÉNÉRALE - REMORQUAGE
SERVICE DE PNEUS MISE AU POINT
4700 BOUL. SAMSON, CHOMEDEY LAVAL, QC.


ՀԱՅԿ ԳԱՐՇՈՒՆԻԱՆ
Hayk Hartounian
Courtier immobilier résidentiel
Residential Real Estate Broker
C 514.574.6162
B 514.333.3000


NETTOYEUR
MARIE-CLAIRE
CUEILLETTE ET LIVRAISON GRATUITE
À DOMICILE ET AU BUREAU (MONTRÉAL ET LAVAL)
2535 de Salaberry, Montréal
Tél: 514.334.7830




Ghadir
 Meat & Restaurant

Մեր յարգյալ յաճախորդներուն կը տեղեկացնենք, թէ GHA DIR մտափաճառատու են ու ճաշարանի փոխադրուած 1, առկի բնդարձակ և յարմարաւէտ կէտքոն ւնը՝ նորագոյն եւ լաւագոյն ձևով ծառայելու մեր յաճախորդներու և:

Մեր ճաշարանէն ներս կը սպասարկուին միջին արևելեան զանազան ճաշատեսակներ, օրինակ՝ մենէիշ, պանիրով պեթրէկ, հաւու եւ կովու միսով շաուրմա, հաւու եւ կովու միսով խորոված, մաաշոթ, չի բօֆթ, լման հաւու խորոված, աւճալի եւ այլ տեսակի սղանդէրներ:

ՆՈՐ ՀԱՍՅԷ՝
 1848 Lawrence Avenue East
 Scarborough, Ontario M1R 2Y4

ՀԵՌԱԶԱՅՆ՝
 (416) 750-7404 կամ (416) 750-7400



Armenian Community Centre of Cambridge Presents

ԽԱԶՎԵՐԱՑԻ ԱՄՈՒՍԱ-ԼԵՐԱՆ
ՔԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ ՅԻՇԱՏԱԿՈՒՄ



Armenian Heritage
Celebration

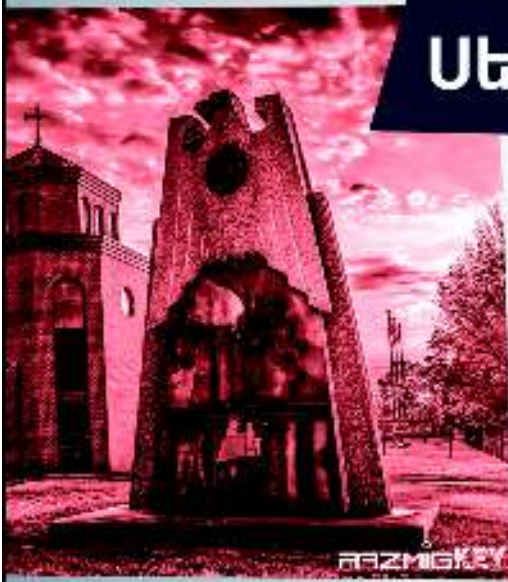
Elie Berberian
& His Band

9

&

10

Սեպտ. / Sept.



Saturday September 9th, 2017 | Price: \$25

| Kids 5-10 Years Old - Price: 10\$

- Շաբաթ Մատաղորինք ժամը 6-ին
- Խրախճանք ժամը 8-ին

Sunday September 10, 2017 | FREE Entrance

- Կիրակի Պատարագ ժամը 11-ին
- Քերիսայի Օրհնություն ժամը 1-ին

Քաճեղի Մթնոլորտ, Աանդական Տաղ Ջուրնա,
Քամադամ Ճաշեր, Փոքրերու Խաղալայր

For Hotel Reservations Call:

Cambridge Hotel | 700 Hespeler Rd. Cambridge, ON (519) 622-1545 | Discount code: ACC

www.armeniancentre.cambridge.org

15 International Village Dr., Cambridge



OPEN 7 DAYS
A WEEK!

WEEKDAYS: 8 AM - 7 PM
SATURDAY: 8 AM - 6 PM
SUNDAY: 8 AM - 5 PM



WE SPECIALIZE IN
LAHMAJOUN, FATAYER
AND MANAKEESH!

WE ARE NOW
MAKING SUJUKE
LAHMAJOUN!



LOCATION: 2094 LAWRENCE AVENUE EAST
ON THE NORTH-EAST CORNER OF LAWRENCE AND WARDEN

VILLAGE GREC

CONNU POUR LE MEILLEUR SOUVLAKI ET GYRO EN VILLE !



KNOWN FOR THE
BEST SOUVLAKI
& GYRO IN TOWN!



4491, boul. Samson, Chomedey, Laval • Tel: 450 681-3333

Dim. à mer. : 11h à 11h Sun. - Wed. 11am - 11pm
Jeudi à sam. : 11h à minuit Thurs. - Sat. 11am - midnight

ANI

Ristorante

905.761.6484

1450 Clark Ave. West,
Thornhill ON L4J 7R5



www.aniristorante.ca

*Fine Dining
Catering
Party Room*
FOR UP TO 75 PEOPLE

**Իրաքանչիւր
Գիրք**

**Միայն
20\$**

ՆԱՐԵԿ

- Իմ Առաջին Աստուածաշունչս
- ՆԱՐԵԿ
- Պատանիքի Աստուածաշունչը

Կարելի է գնել
Առաջնորդարանի Գրախանութին

514-856-1200
prelacy@armenianprelacy.ca

ԳԱՆԱՏԱՅԻ

ՔԷՍԱՊՑԻՆԵՐՈՒ

**13-րդ
ՀԱՄԱՀԱԲԱՔ**

ՊԱՇՏԱԳԼԱՅՈՒԹԻՒՆ

Հովանաւ որոյ բնամբ
Քեծաբիճի Հայ Կեդրոնին

Կիրակի 6 Օգոստոս, 2017
Shades Mills Conservation Area
450 Avenue Road, Cambridge
Sunday, August 6, 2017

Քեռաւոյցիներու յատուկ առանդական ճաշեր, բմբուկ, զուտնա,
Քեռաւոյ շորքշոր, «ճառարայի» սյարտատուտքիւն,
փրփուր եւ այլ տեսակի խաղեր
Սիրով նրաւորուած են Գեղեցկայի եւ շրջանի բոլոր խոյներ եւ ընտաւոյցիներ

Ետակեալ տեղեկութեանց համոյր խոնկէք լնտաւոյցինկ **(519) 740-2336**
For More Info, Please Call or Email: revsurmarston@gmail.com **(519) 240-5753**

Թորոնթոյի ՀՕՄ-ի Ամէնօրեայ վարժարանին տնօրէնն նշանակուած է Ռաֆֆի Սարգիսեանը

Թորոնթոյի ՀՕՄ-ի Ամէնօրեայ վարժարանի Կրթական մարմնին անուշնով կ'ուզենք բարձր տեղեկացնել, որ 28 Յունիս 2017-էն սկսեալ վարժարանի տնօրէնն տ.թ.թ. Արմէն Մարտիրոսեան անձնակազմի պատճառներով հրաժարեցաւ իր պաշտօնէն: Ան ազնուաբար խոստացաւ իր ամբողջական գործակցութիւնն ու օժանդակութիւնը ներդնել յառաջիկայ ամրան ամիսներուն՝ պատրաստուելու համար 2017-18 ուսումնական տարեշրջանին, եւ մենք վստահ ենք իր անվերապահ աջակցութեան՝ փոխանցումի այս հանգրուանին:

Առիթէն օգտուելով, կ'ուզենք մեր երախտագիտութիւնն ու շնորհակալութիւնը յայտնել պրն. Արմէն Մարտիրոսեանին՝ իր երկար տարիներու ծառայութեան համար, որ մեծապէս օժանդակեց վարժարանի վերելքին: Շուտով, պատշաճ կերպով եւ յատուկ ձեռնարկով պիտի մատուցենք մեր գնահատանքը իրեն վաստակին ու ծառայութեան համար:

Ուրախութեամբ կ'ուզենք յայտարարել, որ վարժարանի նոր տնօրէնի պաշտօնին կոչեցինք բոլորիդ ծանօթ պրն. Ռաֆֆի Սարգիսեանը:

Ռաֆֆի Սարգիսեանը շրջանաւարտ է Թորոնթոյի ՀՕՄ-ի Ամէնօրեայ վարժարանէն (1997), իր Պսակաւոր Արուեստից տիտղոսին արժանացած է պատմագիտութեան (York University, 2006) եւ ապա՝ կրթութեան մէջ (Trent University, 2008), իսկ Մագիստրոսի աստիճանին՝ կրթութեան ծիրին մէջ (York University, 2012): Ռաֆֆին, իբրեւ վկայեալ ուսուցիչ, միացած է ՀՕՄ-ի

Ամէնօրեայ վարժարանի աշխատակազմին, նախ որպէս երկրորդական կարգի ուսուցիչ եւ աշակերտական խորհրդատու (2008-2011) եւ ապա՝ որպէս փոխ տնօրէն (2011-2017): Ան 2016-ին արժանացած է Օնթարիո նահանգի գոյգ տնօրէնութեան վկայագրներուն:

Ռաֆֆին Սառա Քորնիլի Յեղասպանութեանց Ուսուցման Հիմնարկի Հիմնադիրն է եւ նախկին տնօրէնը: Իր եղբօր հետ միասին հրատարակած է «Խոկացող կուռնկը» խորագրով բանաստեղծութիւններու հաւաքածոն:

Վերջերս իր պատրաստած Հայկական Յեղասպանութեան դասաւանդման նիւթով ուսումնասիրութիւնը հրատարակուած է Քալիֆորնի համալսարանի հրատարակչատան կողմէ:

Կը Շնորհակտենք պրն. Ռաֆֆի Սարգիսեանը՝ ցարգ ձեռք ձգած իր իրագործումներուն համար, եւ կ'ողջունենք զինք՝ մեր վարժարանի տնօրէնի իր նոր պաշտօնին համար:

Մեր վարժարանի անցնող 38 տարիներուն ընթացքին, հպարտութեամբ կը հաստատենք, որ ունեցանք նուիրեալ եւ անխոնջ ծառայող տնօրէններ, որոնց կը պարտինք մեր վարժարանի աշակերտութեան յաջողութիւնները, եւ որոնց շնորհիւ մեր վարժարանը գրեցաւ հաստատ հիմերու վրայ: Կը հաւատանք, որ պրն. Ռաֆֆի Սարգիսեանը, հետեւելով նոյն ուղիին, մեր վարժարանը պիտի հասցնէ նոր բարձունքներու եւ պիտի սատարէ մեր աշակերտներուն յաջողութեան:

ԲԱԲԳԷՆ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ԱՅՑԵԼԵՑ MANOIR CARTIERVILLE



Ուրբաթ, 14 Յունիս 2017-ին, Բաբգէն Արքեպիսկոպոս, այցելեց Manoir Cartierville, ընկերակցութեամբ Հայ Օգնութեան Միութեան «Սօսէ» Մասնաճիւղի ատենապետուհի՝ տիկին Լիւսի Շահինեանի եւ Հոգեշնորհ Տ. Վարդան Վրդ. Թաշճեանի:

Մերանոցին մէջ Սրբազան Հօր դիմաւորեցին Հայ Օգնութեան Միութեան Սօսէ Մասնաճիւղի «Տարեցներ Այցելող Յանձնախումբը» եւ բարի գալուստ մղղղեցին Առաջնորդ Սրբազան Հօր: Ապա, տարեցները աղօթքներով եւ երգերով ուրախ մթնոլորտ մը ստեղծեցին:

Բաբգէն Սրբազան հանդիպեցաւ իւրաքանչիւր տարեցի հետ անձամբ, ծանօթացաւ անոնց եւ ապա իր սրտի խօսքը փոխանցեց ըսելով. «Մենք պէտք է սորվեցնենք մեր երիտասարդ սերունդին, յարգել մեծերը: Աւետարանը կ'ըսէ, «պատուէ հայրդ ու մայրդ», որովհետեւ եթէ մենք այսօր չպատուենք մեր ծնողներն ու տարեցները, ապագայի հաշուով մեր զաւակները նոյն վերաբերմունքը պիտի ցուցաբերեն մեր նկատմամբ:

Սրբազան Հայրը իր խօսքին մէջ կարեւորեց, որ հայրերուն եւ մայրերուն աղօթքին ու օրհնութեան կարիքը ունինք, յաջող եւ օրհնաբեր կեանք մը ապրելու: Բաբգէն Սրբազան իւրաքանչիւր տարեցի «խաչ» մը նուիրեց եւ աղօթագիրք բոլոր ծառայող ՀՕՄ-ուհիներուն:

Ս. Գէորգ եկեղեցւոյ Կոլֆի տարեկան մրցաշարը




Ս. Գէորգ եկեղեցւոյ Կոլֆի տարեկան մրցաշարը տեղի ունեցաւ Հինգշաբթի, 15 Յունիս 2017-ին, Club de Golf Ste Rose դաշտին վրայ, մասնակցութեամբ 130 անձերու: Երեկոյան ընթրիքի ընթացքին կատարուեցաւ մրցանակներու բաշխումը եւ վիճակահանութիւն, որուն ներկայ էր Գանատայի Հայոց Թեմի առաջնորդ Գերշ. Տ. Բաբգէն Արք. Չարեան եւ Ազգային վարչութեան անդամներ: Այս տարուան մրցաշարը Ծրագրէն էր, որ իրագործուեցաւ յանձնախումբին հետեւողական եւ բժախնդիր պատրաստութեամբ:

Ձեռնարկի հասոյթէն կատարուեցան երկու նուիրատուութիւններ. 5000 տոլար՝ Fondation Centre de Cancérologie Charles Bruneau-ի եւ 5000 տոլար՝ Ազգային Առաջնորդարանի «Մանդակունի» ֆոնտին:


Այս առթիւ, շնորհակալութիւններ ձեռնարկի Հիմնական հովանաւորներուն (Banque Scotia, Rody Ramia, Firma, Jacob & Jacob, Prodev եւ RE/MAX Action) եւ այլ հաստատութիւններուն, որոնք իրենց նիւթական օժանդակութիւնը բերին:

Կազմակերպիչ յանձնախումբը արգէն կը ծրագրէ 2018-ի մրցաշարը:



ՀՕՄ-ի Մոնթրէալի Սօսէ մասնաճիւղի ընկերային ծառայութեան գրասենեակը բաց է ամէն հինգշաբթի ժամը 12:00-էն 4:00:

Այլ օր ժամադրուելու համար հեռաձայնել 514 335-2222 թիւին:



Այցելեցէք Ս. Յակոբ Առաջնորդանիստ Մայր եկեղեցւոյ կայքէջը՝ www.sourphagop.net

ALINE BEKEREJIAN

NOTAIRE • NOTARY

ՆՈՏԱՐ ԱԼԻՆ ԴԵՔԵՐԵՃԵԱՆ

Achat	Ստեւտոր	Purchase
Hypothèque	Անշարժ կալուածք	Mortgage
Refinancement	Վերաֆինանսատրում	Refinance
Mandat	Պատուէր	Mandate
Testament	Կտակ	Will
Succession	Կալուածք	Estate
Marriage	Ամուսնութիւն	Marriage
Procuratation	Փոխակորդագիր	Power of Attorney

180, rue Fleury ouest
Montréal, Qc, H3L1T5

T 514.382.7222
F 514.381.1818

aline.b@notarius.net
www.abnotaires.com

Շաաայութիւնները կը մատուցուին Արաբերէն, Հայերէն, Ֆրանսերէն, եւ Անգլերէն լեզուներով:



Ձեր բոլոր ճամբորդական Կարիքներուն համար հեռաձայնել՝ (514) 284-7676

ՅԱՏՈՒԿ ԳԻՆԵՐ ԴԵՊԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ...

ԼՍԻՄԳՈՅՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՅԱՐՄԱՐԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐ

PERMIS DE QUÉBEC

3438 Rue St-Denis, Montreal, QC H2X 3L3, Fax: 514-284-7677

ՈՒԽՏԻՆ ՏԱՊԱՆԱԿԸ

Կիրիկոյ Կաթողիկոսութեան Սիսէ Անթիլիաս Փոխադրուիւնը



Կէտակէրեան ընտանիք, Ատանա

ԿԻՐԻԿՈՅ ԱՂԷՏԸ

2

Սահմանադրութեան հռչակման «ուրախութիւններուն միջոց»ին, Սահակ Կթղ. Խապայեան կը գտնուէր Ատանա, ուր հիւպատոս մը իրեն ըսած էր. «Ես շատ լաւ չեմ տեսներ այս փոփոխութիւնը, եւ կը վախնամ՝ թէ օր մը արիւնոտ տեսարաններու ականատես ըլլանք»⁴⁹²:

Մինչեւ Աղէտը, 8-9 ամիսներու ընթացքին՝ Ատանայի եւ շրջակայքին մէջ արձանագրուած են բազմաթիւ դէպքեր:

Յակոբ Յ. Թերզեան անոնցմէ 20 «կարեւոր»ները յիշած է. սպառնական տարածայնութիւններ, հակաքրիստոնեայ եւ մանաւանդ հակահայ ցոյցեր, շէրիաթի պաշտպանութեան հրապարակային յայտարարութիւններ եւ թռուցիկներ, դաւադիր արարքներ, ապստամբութեան եւ յարձակման սուտ լուրեր, սպանութիւններ եւ այլ չարագործութիւններ⁴⁹³:

Կուսակալ ձէկատ պէյ, որուն աչքերուն առջեւ շատցած էին մողեզին եւ վայրագ արարքները, իբրև «հանդիսատես» էր դիտած: Դաւադիր ծրագիրը Ատանայի Կուսակալ Պարի փաշան իր պաշտօնէն հեռացնելով է, որ տեղը նշանակած էր «Ելըտըզի պալատին էնթրիկներով եւ հայաջինջ ու երկրակործան քաղաքականութիւններով խմորուած» այս պէյը⁴⁹⁴:

Նման Կուսակալի մը նշանակումին աւելցած էր նահանգին հրամանատարութեան յանձնումը արքունի «գօթխային» ծրագիրներուն գործիք» եւ Մարաշի 1895-96-ի ջարդը կազմակերպած Ֆէրիք Մուսթաֆա Ռէմլի փաշայի. ոստիկանական զօրքերուն հրամանատարութիւնն ալ յանձնուած էր Ահմէտ պէյի, որ «անուս, մողեանդ եւ բռնապետութեան բոլոր գարշուութիւններով» ապականած մէկն էր⁴⁹⁵:

Այն օրերուն, Եպարքոս Հիւսէյին Հիլմի փաշայէ նաեւ Ատանայի Կուսակալութեան ղրկուած հեռագիր մը՝ հրամայած էր Միւրթիւն եւ Յուսուպիութիւն Կուսակցութեանէն զատ որեւէ այլ կուսակցութիւն չձանձնուի⁴⁹⁶:

Հրամանին հասցէն, առաջնահերթաբար հայ կուսակցութիւնները չէին, այլ թուրք ընդգրկմադիր կուսակցութիւնները: Սակայն «նենգաժէտ» թուրքը պիտի ընտրէր հայ կուսակցութիւնները⁴⁹⁷, որոնք ժողովուրդին հետ, կուսակցութիւնները, հեռուէն քաշուած էին

նոյնիսկ ցոյցերէ: Անոնց մէջ՝ բաղդատաբար այլ նահանգներուն հայութեան եւ կուսակցական մարմիններուն արդէն ժլատ գտնուած էին, ազատութեան հռչակումի առաջին օրերէն⁴⁹⁸:

Հիլմի փաշա թուրքերու կողմէ հայ կուսակցութիւններուն ընկալումը՝ Համիտեան շրջանի ընկալումին դարձուցած էր իր հեռագրով. «Թերեւս անգիտակցաբար»⁴⁹⁹:

Թերզեանէ յիշուած 20 «կարեւոր» դէպքերէն առաջինը՝ Չարդի սպառնալիքներուն մուտքն էր մինչեւ նահանգի հայութեան անքուն դիշերները: Սպառնալիքները «Րամազանի Պայրամին օր»ը ցոյց կու տային իբրև սկիզբ⁵⁰⁰:

Երբ սարսափի ճշմարտութիւնն մէջ, քաղաքականօրէն հրապարակէ քաշուած էին թէ՛ կոմիտէներ եւ թէ՛ ժողովուրդ, Հայ եկեղեցին «հակառակ իրողութիւններուն, եւ հակառակ նոյնիսկ կասկածներուն» կը յորդորէր ցոյց տալով «այն միջոցները, որոնցմով կարելի պիտի ըլլար նպաստուէրուիլ Սահմանադրութեանէն»⁵⁰¹. այսինքն՝ տեղւոյն թրքացեղ ժողովուրդներուն հանդէպ բարեացակամ տրամադրութիւններ ունենալ. ականջ չդնել չարամիտ տարածայնութիւններուն. արթուն մնալ թէ՛ համայնքային եւ թէ՛ երկրին շահերուն պաշտպանութեան մէջ. անհատական կամ հաւաքական իրաւագրկումներու պարագային՝ նախ առանց չափազանցութիւններու եւ սուտերու դիմել տեղական իշխանութեան, եւ ետքը՝ ապարդիւն մնալու պարագային՝ դիմել Առաջնորդարան, որ «միշտ պատրաստ եղած է, ինչպէս բռնապետութեան, նոյնպէս ազատութեան օրերուն մէջ» իր ժողովուրդին ցաւերով հետաքրքրուելու եւ պաշտպանել անոր իրաւունքները. ինքնակրթութեան աշխատիլ, որովհետեւ հայութիւնն ալ ունի տեղւոյն. ուսման հետամուտ ըլլալ՝ որովհետեւ «ապագան արժանիք ունեցողին է»⁵⁰²:

Եւ յանկարծ Կ. Պոլսոյ մէջ՝ «յետագիւմական շարժում»ը կամ «31 Մարտի Պատահար»ը, որուն առաջնակարգ լուրացուող շէրիաթին վերահաստատումն էր: Այս դէպքը 11 օրեր պիտի տեսէր եւ յանգէր Սուլթան Համիտի գահընկեցութեան⁵⁰³: Նոյն ատեն պիտի սկսէր եւ լրանար Կիրիկոյ աղէտին առաջին հանգրուանը:

Յետադիմական շարժումը մեծ դեր խաղաց, սրելով ախորժակները, եւ Կիրիկոյ աղէտին առաւել ծաւալման նպաստեց⁵⁰⁴:

Կիրիկոյ մէջ ալ շէրիաթի վերահաստատման լուրացումն էր, որ ամենաբարձր ճայնուեցաւ եւ սպառնաց, ինչպէս յիշուեցաւ, Չարդի «Րամազանի Պայրամին օր»էն: Մայրայիտ իսլամական քարոզչութեան ամենէն բացայայտ արարքն ալ սա եղաւ:

«Առտու մ'ալ, - քրած է Թերզեան, - խոշոր գիրերով լայնածաւալ հասցին յայտարարագիր մը փակցուած գտնուեցաւ Ատանայի ամենէն բանուկ հրապարակը, բարձրացող ժամացոյցի աշտարակին վրայ, ուր գրուած էր թէ՛ Հնդկաստանի, Եգիպտոսի եւ ուրիշ ամէն կողմերու վեց հարիւր միլիոն իսլամները միացած՝ Անգլիական կառավարութեան դիմած են, պահանջելով որ Իսլամական շէրիաթը պահպանուի, հակառակ պարագային՝ իրենց արեւան վերջին կաթիլը պաշտպանութեան համար»: Վաւերագրողը աւելցուցած է, թէ այս յայտարարագրէն հազարաւոր օրինակներ ընդօրինակուելով, ինչպէս բերանէ բերան խօսուելով տարածուած են, եւ ոչ-իսլամներու, մանաւանդ հայերուն նկատմամբ ստակալի հակառակութիւն մը բռնկեցուցած, որովհետեւ, ըստ մողեանդներուն, անոնք՝ «Սահմանադրութեան պահպանումով շէրիաթը վերցնել կ'ուզէին»⁵⁰⁵:

ԳԱՌՆՆԻԿ ԱՆ. Ք. Գ.

ԱՂԻԻՒՐՆԵՐ ԵՎ ԾԱՆՕԹԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

492.- ՄԱՊ, է 35:

493.- Տե՛ս Յակոբ Յ. Թերզեան, Կիրիկոյ Աղէտը, Կ. Պոլիս, 1912, էջ 9-23:

494.- ՄԱՊ, է 25:

495.- Անդ:

496.- Ն, է 34:

497.- Ն, է 35:

498.- Անդ:

499.- Անդ:

500.- ԹԿԱ, է 10:

501.- ՄԱՊ, է 26:

502.- Տե՛ս ն, էջ 27-29:

503.- Ըստ առաքիլութեան մը (Է. Զ. Zürcher իր 'The Ides of April', համացանց), Իթիհատի կողմէ տարածուած ամբաստանութիւն մըն էր, եւ ապստամբութեան ետին կը կենային Սուլթան Համիտն ու Իսլամ ընդգրկմութիւնը: Առարկողը հակամէտ է խորհելու, թէ եղածը ընդհանուր ղեկավարութեան մը պոռթկումն էր, թէ տարբեր խմբաբազմութիւններ՝ տարբեր խնդիրներով ղեկավար

էին Սահմանադրական վարչակարգէն: Ան ապստամբութեան շարք մը ազգակներ թուած է. 1) Դժգոհ էին Համիտեան կառոյցին նախկին անդամները, ներառեալ՝ հազարաւոր լրտեսներ, որոնք գրկուած էին իրենց նիւթական շահերէն եւ գիրքերէն: Նաեւ՝ հազարաւոր գործազուրկ պետական պաշտօնեաներ, որոնք կառավարական գրասենեակները աւելորդ տեղ բռնուտը չէին: 2) Դժգոհ էին բանակին մէջ: Բանակը ճեղքուած էր ընդմէջ մէքթեպլը սպաններուն՝ որոնք ուսանած էին զինուորական դպրոցներու եւ ակադեմիային մէջ, եւ այլը սպաններուն՝ որոնք զինուորական կարգերուն մէջ ժամանակի ընթացքին բարձրացած էին, եւ տեղաւորուած Առաջին Բանակէն ներս, որ Կ. Պոլսոյ մէջ եւ շուրջը կը գտնուէր: 1908-ին, մէքթեպլըները այսպէս շատերուն տեղերը գրաւած էին՝ զանոնք պաշտօնագրկելով կամ աստիճանագրկելով, եւ կասեցնելով պաշտօնի բարձրացման դրութիւնը: Եւ ի շարս այլ փոփոխութիւններու՝ արգիլած էին փորձերու ժամանակ կրօնական լուսացումներու եւ աղօթքի զգալները: 3) Դժգոհ էին իսլամական Օրէնքի ժողովուրդին մեկնաբանները՝ ուլամաները. անոնք մթնոլորտին փոփոխութեան պահանջուած կը զգային: 4) Թուրք ընդգրկմութեան անհամաձայնութիւնը. Իթիհատին կը հակադրուէր Ահար Կուսակցութիւնը, որ կը քննադատէր անոր քաղաքականութիւնը իբր անպատասխանատու, նաեւ կը քննադատէր անոր ձգտումը՝ իր ձեռքին մէջ կեդրոնացնելու իշխանութիւնը: 5) Իթիհատը հասարակագ կարծիքին հաղորդ չէր, այլ տարուած էր ժողովուրդը աստիճանաբար դաստիարակելու դրապաշտ, ազատական եւ ազգայնական գաղափարներով (էջ 71-72): Zürcher կ'ընդունի, թէ իսլամական արմատականութիւնը «մեծ դեր» ունեցաւ ապստամբութեան մէջ, սակայն միայն այդքան, էջ 73:

Այս բոլորը եւ այլք կրնային ազգակներ ըլլալ, բայց եթէ յիշեալներն ու չյիշեալները չձեռնածուէին քաղաքականութեամբ մը եւ զանգուածները շարժող ուժով մը, ապա տեղի չէր ունենար 31 Մարտի Պատահարը: Քաղաքականութեան վերին հեղինակութիւնը սուլթանն էր, զանգուածները շարժող ուժին ալ մուսուլման իսլամութիւնը:

504.- ԹԿԱ, է 23:

505.- Ն, էջ 10-11:

Յակոբ Աշրգեանի յիշատակին արտասանուած դամբանական

Սիրելի՛ սգակիրներ,

Ձեր ուզեր այս դժուարին պարտա-կանութիւնը ստանձնել ու այս պահու-ծանր հոգեվիճակներով արտայայտուել՝ հետեւեալ հանգամանքներուն պատճա-ռաւ.

Նախ, այս տխուր պահը այնքան ծանր կը ճնշէ վրաս, որ կը դժուարանամ յաւուր պատշաճի խօսք արտասանել եւ սոսկական բառերով ջանալ խտացնել յի-սունամեայ անբասիր կեանք մը: Երկ-րորդ դժուարութիւնը՝ սահմանափակ տողերով ինչպէ՛ս ամփոփել շուրջ յիսուն տարիներու ողբասական մը: Կ'անճրկիմ, մտածելով թէ ինչպէ՛ս կարելի է խտացնել Յակոբիկին իրագործումներով լեցուն առօրեան եւ ելեւէջներով հունաւորուած պայքարունակ կեանքը:

Դժուար է, դժուար...

Յակոբիկ կ'ըսեմ, որովհետէ գինք ճանջցայ պատանի տարիքին, երբ կը բու-ցավառէր իր աչքերուն մէջ ըմբոստ հա-յորդի խանդը, բոլոր տեսակի մարտահ-րաւէրները դիմակալելու յանդուգն հայ մարդու արիութիւնը: Ան միշտ կը ցու-ցարբերէր դժուարութիւնները յաղթահա-րելու անկոտորում կամք եւ ուշագրաւ պայքարունակ ոգիի կատար ածելու իր մտայդացքներն ու թոխչները:

Առօրեայ մեր հանդիպումներուն ընթացքին, աչքաուռ ունակութիւն կը ցուցարբերէր դաշնակցական գաղափա-րական դպրոցին շունչն ու ոգին անյա-գօրէն իւրացնելու: Այդ տարիքին իսկ իր մէջ կը տեսնէի, թէկուզ սաղմային իրա-վիճակով, դաշնակցական իտէալ մարդու կերպարի պաշտպան նազովրեցիին: Ան դաշնակցական դպրոցին բոլոր հանգը-ուումներէն անցաւ «10 խաչ՝ ապրի՛ս» արժեւորումով: Զինք տեսանք բոլոր մա-

կարդակի հանրային-կուսակցական աշ-խատանքներու մէջ, միշտ նկատի ունե-նալով անսակարկ ծառայելու եւ նուր-րագործելու նշանաբանը:

Ան գաւակն է նշանաւոր կաղա-պարգործ վարպետ Աշրխ Արթիւրին: Եւ ո՞վ ծանօթ էր այդ վարպետին, ուր Կա-րած Անթուան Աճաճի թիթեղաչէն ու անպարիսպ երգիքին տակ, իր խանութը վերածեց այնպիսի աշխատանոցի, որ հոն արտադրուած մասերը կը դարձանցէր մասնագէտներն անգամ, հաշուի առնե-լով շատ համեստ պայմանները այդ մի-ջավայրին ու այդ օրերու սահմանափակ արտադրողական տրամադրելի միջոցնե-րու գոյութիւնը: Հանգուցեալ Աշրխ Արթիւրը՝ ստեղծագործեց այդ պայման-ներով իր վարպետի մատենով ու ար-հեստաւորի հնարամիտ փերովը անկա-րելի դարձուց կարելի:

Յակոբիկը աշակերտելով հօրը եւ գարգացնելով բնատուր շինարարի շնորհքներն ու ձիրքերը, ժառանգեց այն բոլոր բարեմասնութիւնները, որոնք կ'երաշխաւորէին գինք տեսնելու նոյն-քան վարպետ, ստեղծագործ եւ հնարա-միտ:

Նոյն շունչով ու մթնոլորտներու մէջ մեծցան ու ներշնչուեցան եղբայրնե-րը. աւագը՝ Կարպիսը, դասընկերս՝ Խո-րէնը, կրտսերը՝ Լեւոնը եւ քոյրերը՝ Մա-կին ու Վարդուկը:

Եղբայրներուն մէջ ամենէն յա-խուռն ու ըմբոստն էր Յակոբը: Անձն-դիր իր խառնուածքով անգիւղող էր, երբ հարցը սկզբունքի ու իտէալ գաղափար մը պաշտպանելու խնդրի շուրջ էր: Ան, առանց ընկրկումի եւ հետեւողական ոճով քաջաբար կը պայքարէր ի խնդիր հաւաքական շահերուն:

Կը խարագանէր յոռին եւ կը ճաղ-կէր վնասակարն ու թերին, նոյնիսկ չինայելով ամենէն հարագատ ընկերն անգամ: Իր ուրոյն կառուցողական քննադատութեամբ ու շինարար տեսա-կէտներովը կը հունաւորէր առաջադր-ուած ծրագրերը, ջատագովը հանդի-սանալով հաւաքական աշխատանքին՝ իր անսակարկ ներդրումովը:

Պատահական է, որ իր կեանքի ընկերուէին ընտրեց նոյն այդ անբասիր գաղափարական մթնոլորտներէն, եւ Սե-դա Զապունեան պարմանուէին դարձաւ իր հոգեհատորը եւ ներշնչարանը:

Ընտանեկան կեանքը հունաւոր-ուեցաւ Բալիկով ու Սէրլիով, որոնք իմաստաւորեցին ու փայլք տուին պայ-քարունակ իր առօրեային ու մեծ յոյսե-րով գինք ոգեւորեցին՝ դիմակալելու ապագայ մարտահրաւէրները:

Կեանքի հողմերը այնպէս փչեցին, որ վերջին հինգ տարիներուն ընթացքին, գաղթականի ցուպը շալկած, փորձեց գտնել նոր միջավայրերու մէջ կայուն կեանք: Սակայն իր մտասեւեռումն ու երազները ետեւ ձգած, անթեղած էր Հա-լէպի մէջ, ու էր ուզէր հաւատալ, որ Հալէպի մէջ իր ցանած գործի սերմերը, որոնք ծիլ արձակած էին, պիտի դառնա-յին անմատչելի ու երագային: Ամէն օր Հալէպով շնչող ու ապրող էակ մըն էր Յակոբը: Ան երբեք չհաշտուեցաւ ու մերժեց նոր կանգաւներու պայմաններու հետ հաշտուելու խնդիրը եւ ծննդավայր դարձի ճանապարհը միշտ առկայ մը պա-հելով՝ քարշ տուաւ իրեն պարտադրուած առօրեային: Այդպէս էր Յակոբը, իր նկարագրին հետ հաշտ պիտի չտեսնէր իր վրայ պարտադրուած որեւէ վիճակ:

Սիրամանթոյի ստեղծագործութիւն-



ներէն, Սիմոն Զաւարեանի ի յիշատակ արտասանուած այս տողերը կը յարմա-րին վաղամեռիկ մեր ընկերոջ Եւս, ուր կ'ըսէ.

Եւ ես կ'ողջունեմ՝ քեզ, ո՞վ յան-կարծամահ ուղեւոր, Եւ փառքերէ փախստական եւ յո-պէի տարագիր, Ակնթարթի մէ՛ջ ոգեվառուող եւ յոյսէն արա՛գ մահացեալ, Եւ այսպէս քո՛ղ ողջունեմ՝ քեզ, մահուանդ առջեւ երգելով... Ու դարձեալ կ'ողջունեմ՝ քեզ, ո՞վ ստապանքի բռնակիր, Հասարակաց դո՛ւն՝ ուղղամիտ սպասաւոր. Ժողովուրդի ժամկոչ, գրկեալնե-րու իրաւաբան, Եւ պարագլուխ խոնարհ եւ ան-դադար մշակ եւ մեծարժէք բանուոր: Ընկեր Յակոբը վաղաժամ բաժն-ուեցաւ մեզմէ՛ իր ետին ձգելով անկա-տար տենչերու ցուցակ մը:

Համեստ այս գինուորին յիշատակը անմեռ մնայ մեր մէջ:

Վշտակից ընկեր՝ Ժան Հալլաճեան

Linda KHARABOYAN, LL.B, D.D.N
Notaire et conseillère juridique

Testament
Mandat
Procuration
Financement
Immobilier
Attestations

Consultation personnalisée à domicile
Տուներու այցելութիւն ըստ փափաքի

1430, boulevard Saint-Martin O., Laval (Québec) H7S 1M9
T. 514.883.3498 F. 450.328.1258 E. linda@chezlenotaire.ca

VIZUALIS
optométriste

DR SHANT DONABEDIAN

Centre d'Achat Fairview - Fairview Mall
Pointe Claire
514 695 2555 - VIZUALIS.CA

PHOTO Cristal

(514) 744 4313

Mariage - Portrait - Graduation
Restauration - Commercial - Passeport
Publicité - Lamination - Encadrement

647 Boul. Decarie VSL Montreal QC H4L 3L3
647-4313
Berj Merdjanian
photocristal@hotmail.com
www.photocristal.com

Assura Bien inc.
Cabinet en assurance de dommages et de services financiers

Ապահովագրական գրասենեակ

KRIKOR ABRAKIAN VAHAN MATOSSIAN

970 Montée de Liesse, suite 306, Saint-Laurent, Qc, H4T 1W7
T: 514.903.3999

RITA BAGHDASSARIAN
Conseillère en Sécurité Financière
Revenu Garantie Viager

COMPTE D'ÉPARGNE LIBRE D'IMPÔT (CEL) • CRÉATION D'HÉRITAGE • REER, FERR, RENTE RETRAITE • PLAN D'ÉDUCATION-REÛÉ • ASSURANCE-VIE & HYPOTHÉCAIRE • ASSURANCE SALAIRE & COLLECTIVE • ASSURANCE DE PARTENARIAT

3820, boul. Lévesque Ouest, Bureau 101, Laval Qc, H7V 1E8
Tél.: (450) 973-2822 • (514) 884-1117 • Fax: (450) 973-2262
ritabagh@yahoo.com

TAXI MIRABEL
450-430-2650

Taxi Mirabel Հայկական հաստատութիւնը կարիքը ունի 20 հայ թաքսի վարորդի Միքսպէլ շրջանին մէջ: Հաճեցէք հեռաձայնել Արային (514) 979-1317 թիւին:

Taxi Mirabel needs Mirabel area taxi drivers with pocket number, besoin de chauffeur de taxi. **Call/Appelez: (514) 979 1317**

RE/MAX
RE/MAX 3000 inc.
Agence Immobilière

Elie Berberian
Courtier immobilier / Real Estate Broker
C 514.519.3543
B 514.333.3000

ONGLES CAROLE HAMPARTSOUMIAN

POSE D'ONGLES
RÉSINE ET POUFRE
MANICURE & PÉDICURE AVEC GEL
RECOUVREMENT SUR ONGLES NATURELS

Առողջ եղունակներու խնամքի համար հեռաձայնել՝
514 941-0014 LAVAL

KRIKOR MAROUNIAN RLU
Independent Financial Security Broker

Life Insurance • Disability & Critical Illness Insurance
Group Insurance • Pension Plans
Travel/Visitor Medical Insurance

Res: (514) 332-7021
Fax: (514) 332-7376
Cell: (514) 927-2666
11820 General Giraud Montreal, QC H4J 2H6
krikormar@gmail.com

FIVE STAR ELECTRIQUE
CINQ ÉTOILES

SPECIALIST IN DECORATIVE GARDEN LIGHTING
RESIDENTIAL-COMMERCIAL

BEDROS NALPATIAN

442, LA RIVIÈRE, LAVAL, QC.
TEL: 514 - 497- 5155 FAX: 450 - 689- 3997
E-MAIL: ELECTRIC.FIVESTAR@GMAIL.COM

CENTUM™
Mortgage Programs for new comers to Canada
New purchases
Refinancing
Second mortgages
Self employed
Low credit score
Access to top lenders including private lenders

SOSIE DERNERSESSIAN
MORTGAGE AGENT
LICENCE #M12001830
716 Gordon Baker Road, Unit 204A, Toronto Ontario M2H 3B4
416.662.6650 cell
centum.ca/sosie_demersesian

ALINE BEKEREJIAN
NOTAIRE - NOTARY

180, rue Fleury ouest
Montréal, Qc, H3L1T5
T 514.382.7222
F 514.381.1818
aline.b@notarius.net
www.abnotaires.com

Լոտար եւ Իրաւաբանական Խորհրդատու՝ Ալին Թեքերեճեան

ԼԱԻԱԼ

ՀՄԸՄ Լաւալի Մասնագիտի Տարեկան Գաշտահանդէս- Picnic, Անուշեղէնի Վաճառք Bake sale: Խորոված եւ հանելի ժամանց, Ծարաք եւ Կիրակի. 26 եւ 27 Օգոստոս 2017, Լաւալի Հայ Կեդրոնի շրջափակին մէջ: Մուտքը Ազատ: Մարզական խաղեր փոփոխուող համար, յաւելեալ տեղեկութիւններու համար հեռաձայնել.- Եղբ. Եսայի Թորոսեան (514) 821-5050, Գոյր Սոնա Լախոյեան (514) 979-6272: Homenetmenlaval@yahoo.ca

ԹՈՐՈՆԹՕ

Ծարաք 28 Հոկտեմբեր 2017
Թորոնթոյի Հայ Օգնութեան Միութեան «Ռուբինա» մասնագիտ ՏՈՂՄԻԿ ՕՐ - 24-րդ - Զօնուած՝
Նախիջեան նահանգին եւ 5 գաւառներուն՝
Գողթան, Երնջակ, Ճահուկ, Նախիջեան եւ Ծարուր

ՑԱԻԱԿՑԱԿԱՆ

ՀՕՄ-ի Գանատայի Շրջանային Վարչութիւնը խորին ցաւակցութիւններ կը յայտնէ Պրն. Ալեքս Սաֆգի, Տէր Մելիքեան, Միմասեան, Պուտաբեան ընտանիքներուն, ՀՕՄ-ի Կեդրոնական Վարչութեան նախկին ատենապետ՝ Վաստակաշատ ընկ. Փրոֆ. ԾԱՔԷ ՄԻՆԱՍԵԱՆ-ՏԵՐ ՄԵԼՔՈՆԵԱՆԻ մահուան տխուր առթիւ

ԺՈՂՈՎՆԵՐ

ՀՕՄ-ի ՄՈՆԹՐԷԱԼԻ «ՍՕՍԷ» ՄԱՄՆԱՃԻՒՂԻ ԱՆԳԱՄԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎ. Երեքշաբթի, 1 Օգոստոս 2017-ին: Երեկոյեան ժամը 7:30-ին՝ հիւրասիրութիւն, 8:00-ին՝ ժողով:

ՀՕՄ-ի ԼԱԻԱԼԻ «ՇՈՒՇԻ» ՄԱՄՆԱՃԻՒՂԻ ԱՆԳԱՄԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎ. Զորեքշաբթի, 2 Օգոստոս 2017-ին, երեկոյեան ժամը 8:00-ին, Լաւալի Հայ Կեդրոն:

ՀՕՄ-ի ԹՈՐՈՆԹՈՑԻ «ՌՈՒԲԻՆԱ» ՄԱՄՆԱՃԻՒՂԻ ԱՆԳԱՄԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎ. Երեքշաբթի, 1 Օգոստոս 2017-ին, երեկոյեան ժամը 8:00-ին, Թորոնթոյի Հայ Կեդրոն:

ԾԱՔԷ... Սկիզբը էջ 9

ուսանողներով մեծապէս նպաստեց «Հորիզոն»-ի մակարդակը բարձր պահելուն:
Մէկ գրուածք եւս կ'ուզեմ վերջիջել այս առթիւ: Այդ մէկը «Համագրային»-ին առնչուած էր: Դժուար չըջան մը կ'ապրէինք. երկար ժամանակ աշխատած վարչականներ, յոգնած, պարպուած, քաշուեր էին հրատարակէն եւ նորիցէն զար գլորենք փոխարինելու. տարեկերջի անդամական ընդհանուր ժողովին հրաժարող վարչութեան փոխարէն ուսէ մէկը թեկնածու էր ներկայանար յաջորդ վարչութեան մաս կազմելու համար: Բողոքս ալ մտահոգ էինք: Ընկէ. Շաքէ ձայն ուզեց եւ առաջարկեց երեք կամ վեց ամսուան համար նշանակովի վարչութիւն մը յառաջացնել ու անոր պարտականութիւն տալ թեկնածուներու որոնումն ու ապահովումը՝ ժողովրդավարօրէն, այսինքն օրինաւոր ընտրութեամբ վարչութիւն մը մէջտեղ բերելու համար: Ինք յանձն առաւ այդ աշխատանքը ղեկավարել եւ իր շուրջ հաւաքեց երիտասարդներ, որոնց կ'անցնէր իր նազը: Ան ոչ միայն միութիւնը դուրս բերաւ իր տագնապէն, այլ անցումային շրջանին շարունակելով նաեւ ընթացիկ գործունէութիւնը, այլեւ յաջողեցաւ այդ առժամանակ մարմինին մաս կազմողները, բացի իրմէ, դարձնել յաջորդ՝ ընտրովի վարչութեան անդամներ:

Ընկերուհի Շաքէ որեւէ աշխատանքի չէր ձեռնարկեր, եթէ վստահ չըլլար, որ զայն պիտի կարենար յաջողութեամբ գլուխ հանել: Սակայն մէկ պարագայի իր կամքէն անկախ, այդպէս չեղաւ: Մեր պնդումներուն հիման վրայ էր, որ վերջին տարիներուն ան սկսաւ իր յուշերը գրի առնել: Այնքան մեծերու հետ ան առնչութիւն ունեցած էր, թէ՛ իբր աշակերտ, թէ՛ իբր ուսանող եւ թէ՛ իբր երիտասարդ կուսակցական: Ինչե՞ր ունէր պատմելիք:

Ափսո՛ս, այդ յուշագրութիւնը այնքան ո՛ւշ սկսաւ գրի առնել, որ չկրցաւ հասցնել իր աւարտին: Մեզի կը մնայ հրատարակել այդ յուշերը, նոյնիսկ թերաւարտ վիճակի մէջ. ո՞վ գիտէ որքան դասեր ունինք քաղելիք մենք անոնցմէ:

ՀՕՄ-ի Մոնթրէալի ընկերային ծառայութեան գրասենեակը կ'աջակցի Գանատա Արեւմտեան սուրիահայերուն

ՀՕՄ-ի Մոնթրէալի ընկերային ծառայութեան գրասենեակի հիմնական առաքելութիւնը Մեծ Մոնթրէալի հայութեան ընկերային կարիքներուն հասնիլն է, շեշտը դնելով կարիքաւոր անհատներու եւ ընտանիքներու վրայ: Իսկ վերջին շրջանին մեծ աշխատանք կը տարուի Գանատա Արեւմտեան սուրիահայ ընտանիքներուն օգտակար հանդիսանալու համար: Մեր գործունէութիւնը կ'ընդգրկէ տեղեկատուութիւն, ներգաղթողներու աջակցութիւն, տարեցներու եւ կարիքաւորներու օժանդակութիւն:

- Կ'օգնենք դիւրացնելու անոնց համարկումը (intégration) եւ երկրի օրէնքներուն, սովորութիւններուն եւ քաղաքացիական իրաւունքներուն ու պարտաւորութիւններուն ծանօթացումը:
- Կ'ամրոջացնենք կառավարական փաստաթուղթերը դաշնակցային եւ նահանգային մակարդակներու վրայ: Allocation familiale, crédit d'impôt pour les nouveaux arrivants:
- Նորեկները կ'արձանագրենք ֆրանսերէնի դասընթացներու:
- Կ'ընկերակցինք գաղափարային ժամադրութիւններու եւ կը միջամտենք աշխատանք գտնելու կապակցութեամբ:
- Նոր ժամանած եւ տակաւին նոր հաստատուող ընտանիքներուն կը տրամադրենք խոհանոցային իրեր:
- La Corbeille գաղափարային բարեսիրական կազմակերպութեան հետ յատուկ համաձայնութեամբ զեղչուած գիներով ուտեստեղէն կ'ապահովենք կարիքաւոր ընտանիքներուն:

Հինգշաբթի օրերը ժամը 12:00Էն - 4:00
Հասցէ՝ 3401 Olivar Asselin, Montreal, Qc H4J 1L5
Հեռաձայն՝ 514 514-335-2222

Այցելեցէ՛ք Թորոնթոյի ամենօրեայ վարժարանի բարեկարգուած կայքէջը՝ / Visit our new website
www.arsarmenianschool.ca

ԾԱՆՈՒՑՈՂՆԵՐՈՒ ՌԻՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
«ՀՈՐԻԶՈՆ» որեւէ ձեւով եւ որեւէ ժամանակ պատասխանատու չէ լոյս տեսած ծանուցումներու բովանդակութեան:
«ՀՈՐԻԶՈՆ» իրաւունք ունի ընդունելու կամ մերժելու որեւէ ծանուցում կամ յայտարարութիւն:
ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆԵՐԸ Կ'ընդունին միայն գրաւոր, որոնք խմբագրութեան պետք է յղուին թերթի լոյս ընծայման ժամկէտէն առնուազմ 7 օր առաջ:

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ
«Հորիզոն»-ի յղուած թղթակցութիւններն ու յղուածները պետք է գրուած ըլլան ընթերցանի ձեւագիրով, նախընտրաբար մեքենագրուած կամ Ե-մատակարար մեր հասցէին յղուած: Անստորագիր եւ առանց հասցէի գրութիւնները նկատի չեն առնուիր: Խմբագրութեան յանձնարարութեան նիւթերը հրատարակուին կամ ոչ, չեն վերադարձուիր:
Հրատարակուած յղուածներու մէջ տեղ գտած կարծիքները անպայմանօրէն չեն ներկայացնում խմբագրութեան տեսակետը:
Յապաղած թղթակցութիւնները չեն հրատարակուիր:
Բոլոր թղթակցութիւնները ենթակայ են խմբագրման եւ վերամշակման:
Ստացուած յղուածներն ու թղթակցութիւնները հրատարակելու կամ չհրատարակելու որոշումը վերապահուած է խմբագրութեան:

SUDOKU - ՍՈՒՏՈՒՄ

						5		
	4					9		
		6		7	4			2
					8	6	7	
8						3		
2	6	4						
	5		9			2		
6		2	3					8
3	8		5	6				

horizon
HORIZON
Hebdomadaire arménien
Armenian Weekly
Publié par / Published by
Les Publications Arméniennes
(1991)
3401, Olivar-Asselin
Montréal, Québec
Canada H4J 1L5

Abonnement annuel /
Yearly subscription
Canada
2^e classe - 2nd class: \$80
plus applicable taxes
1^{re} classe - 1st class: \$95
États-Unis / USA
1^{re} classe - 1st class: \$95 US
Ailleurs / Elsewhere
1^{re} classe - 1st class: \$125 US

Administration / Publicité
Sylva Ehramdjian-Bachekjian
(General Manager)
Tél.: (514) 332-3757
Télécopieur/Fax (514) 332-4870
E-Mail: sylvia@horizonweekly.ca
Courrier de deuxième classe
/No. 40065294 / Second class mail
Dépôt légal: bibliothèques nationales
du Québec et du Canada - ISSN 0708580X

Գրիգոր Հորոնյան, (416) 494-1921
Ժազ Վարպետեան, (416) 722-9225

Վարչի Խմբագիր՝
Վահագն Գարագաշեան
Վարչական պատասխանատու՝
Սիլվա Պաշեգճեան
Քարտուղար՝ Մարինա
Տէր Խաչատուրեան
Աագ խմբագիր՝
Վրէժ-Արմէն Արքիմեան
Անգլերէն/Ֆրանսերէն՝ Վիգէն Արքա-
համեան, Թինա Սիլահեան
Չեւատրում՝ Նէնսի Կիրակոսեան
Սրբագրիչ՝ Սոնիա Աճէմեան
Սոնա Թիթիզեան-Կէտիկեան

Լուսանկարիչներ՝ Արմէն Ալեմեան, Մայք Թաշճեան, Իշխան Ղազարեան, Գարուստ Պապեան, Վազգէն Տէլիքմէնթաշ,

Financé par le
gouvernement
du Canada
Funded by the
Government
of Canada

Canada



Innovation that excites

NISSAN
SUMMER EQUIPPED
EVENT

GRUPE NISSAN
GABRIEL

GET UP TO
\$4,500⁺

standard rate finance cash on select 2017 models. (The \$4,500 finance cash applies on the Murano models.)



Rogue SL shown*

ROGUE S FWD

Lease from **\$254** / month with \$1,995 down.

THAT'S LIKE PAYING **\$59^{≠≠}** / WEEK FOR **60** MONTHS

OR GET **\$2,000⁺**

STANDARD RATE FINANCE CASH (on the Rogue S)
20,000 km annual allowance
\$0.10/km for excess kilometres

MURANO SL AWD

LEASE FROM **\$499** / MONTH WITH **\$0** DOWN FOR **60** MONTHS

20,000 km annual allowance
\$0.10/km for excess kilometres

OR GET UP TO **\$4,500⁺**

STANDARD RATE FINANCE CASH, THROUGH NCF.



Murano Platinum shown*

NISSAN
GABRIEL
JEAN-TALON

3500, rue Jean-Talon O., Montréal, QC H3R 2E8
514 509-7777 | nissangabrieljeantalon.com

◀ OPEN SATURDAYS ▶

NISSAN
GABRIEL
ANJOU

7010, boul. Henri-Bourassa E., Anjou, QC H1E 7K7
514 324-7777 | nissangabriellanjou.com

◀ OPEN SATURDAYS ▶

Offers valid from July 1st to 31st, 2017. The lease offers are based on a maximum of 20,000 km / year (total allowance of 100,000 km for 60 months) with excess charged at \$0.10 / km. The first monthly payment is due at lease inception. RDPRM registration fees and lien registering agent's fees (up to \$77 total) are extra and due at time of delivery. License, registration, insurance, specific duty on new tires (\$15) and applicable taxes are extra and due at inception. *The lease offer on the following shown 2017 models : Rogue SL Platinum / Murano Platinum / is for a 60-month term, which equals 60 monthly payments of \$424 / \$541 (with \$0 down payment) when leased through NCF. **Payments cannot be made on a weekly basis and are shown for informational purposes only. + The \$2,000 / \$4,500 finance cash only applies when financing a new 2017 Rogue S / Murano model through NCF at Standard Rates. This offer cannot be combined with subvented finance rates or with any other offer, and will be deducted from the negotiated selling price before taxes. * 25% MSRP Cash Credit is a cash purchase credit that: (i) is applicable only to the retail purchase of a 2017 Nissan TITAN model (excluding TITAN XD models) from an authorized Nissan dealer in Canada between July 1, 2017 and July 31, 2017; (ii) cannot be combined with lease, finance or other offers; and (iii) will be deducted from the negotiated selling price before taxes. Value of Cash Credit is calculated based on vehicle MSRP, plus freight, A/C and tire charge. Bonus Cash amount referenced is applicable only on the 2017 TITAN Crew Cab Platinum Reserve with an MSRP of \$66,300, plus \$1,795 freight & PDE, \$100 A/C and \$15 tire charge. 2017 TITAN Crew Cab Platinum Reserve model shown. Dealer may sell for less. †Claim based on years/kilometre coverage for Maritz 2016 Full Size Pickup Segmentation and Compact Pickup Segmentation v. 2017 TITAN and TITAN XD. Nissan's New Vehicle Limited Warranty basic coverage excludes tires, corrosion coverage and emission performance and defect coverage (applicable coverage is provided under other separate warranties). Other terms and conditions also apply. See dealer for complete warranty details. The offers are available on approved credit through NCF for a limited time. Models shown are for illustration purposes only. Visit www.choosenissan.ca or see your Nissan Gabriel Jean Talon or Nissan Gabriel Anjou retailer for complete details. Conditions apply. ©2017 Nissan Canada Inc.



BARRY

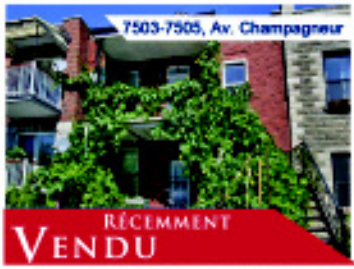


KAREN



GARO

KAZANDJIAN



EXPERTISE

EXPÉRIENCE

EXCELLENCE

ÉQUIPE KAZANDJIAN.com

CLASSÉS PARMIS LES MEILLEURS COURTIER RE/MAX AU MONDE
RANKED AMONGST THE HIGHEST PERFORMING RE/MAX BROKERS IN THE WORLD

KAZANDJIAN REALTY.com

AGENCE IMMOBILIÈRE RE/MAX 3000 | 9280 L'ACADIE, MONTRÉAL, QC, H4N 3C5